

## وزارة التعليم العالى والدولة للبحث العلمى

قرار وزارى رقم ٢٣١٧ لسنة ٢٠٠٠

بتاريخ ٢٠٠٠/١٢/٥

وزير التعليم العالى والدولة للبحث العلمى

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٢ بشأن تنظيم الجامعات والقوانين المعدلة له :

وعلى القانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام العاملين المدنيين بالدولة ؛  
وعلى القرار الوزارى رقم ١٧٣ لسنة ١٩٧٩ بشأن تشكيل لجنة تحديد النظائر الأجنبية ؛  
وعلى قرار المجلس الأعلى للجامعات رقم ١٢ بتاريخ ٢٥/٣/٢٠٠٠ بشأن معادلة الشهادات ؛  
وعلى قرارات لجنة تحديد النظائر الأجنبية رقم ١٨١ بتاريخ ٢٢/١٠/٢٠٠٠ ؛

**قرر:**

مادة ١ - الموافقة على معادلة الدرجات الآتية :

أولا - الولايات المتحدة الامريكية

١ - معادلة درجة بكالوريوس العلوم فى الصيدلة .

Bachelor of Science in Pharmacy .

التي تمنحها جامعة سان جونز - نيويورك - الولايات المتحدة الأمريكية .

St. John's University New York- U.S.A.

والمسبوقة بشهادة الثانوية العامة ( القسم العلمى ) أو مايعادلها - بدرجة  
البكالوريوس فى العلوم الصيدلية التي تمنحها الجامعات المصرية .

٢ - معادلة درجة ماجستير العلوم ( تكنولوجيا التقاوى ) .

Master of Science (Seed Technology) .

التي تمنحها جامعة ولاية المسيسى - الولايات المتحدة الأمريكية .

Mississippi State University - U.S.A.

بدرجة الماجستير فى العلوم الزراعية (محاصيل) التي تمنحها الجامعات المصرية -  
بشرط أن تكون مسبوقة بدرجة بكالوريوس فى العلوم الزراعية (محاصيل) أو درجة  
معادلة لها .

٣ - معادلة درجة بكالوريوس العلوم (علوم اجتماعية) .

Bachelor of Science - Social Science .

من جامعة ولاية بورتلاند بالولايات المتحدة الأمريكية .

Portland State University - U.S.A .

والمسبوقة بشهادة الثانوية العامة أو مايعادلها بدرجة الليسانس فى الأدب (اجتماع) التى تمنحها الجامعات المصرية .

٤ - معادلة درجة دكتوراه الفلسفة (لغويات)

Doctor of Philosophy (Linguistics) .

الحاصل عليها السيد / كامل عبد البديع كامل السعدنى من جامعة الينوى بالولايات المتحدة الأمريكية .

University of Illinois - U.S.A .

بدرجة الدكتوراه فى الأدب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

ثانيا - المملكة المتحدة

٥ - معادلة درجة ماجستير الآداب فى (سياسة السياحة الدولية)

Master of Arts - International Tourism Policy .

من جامعة نورث لندن المملكة المتحدة .

University of North London - U.K .

بدرجة الماجستير التى تمنحها الجامعات المصرية بشرط أن تكون مسبوقة بدرجة البكالوريوس فى السياحة والفنادق أو درجة معادلة لها .

٦ - معادلة درجة ماجستير الآداب فى تعليم اللغة الانجليزية كلفة أجنبية

Master of Arts in Teaching English as Foreign Language .

من جامعة ريدنج - المملكة المتحدة .  
University of Reading - U.K .

بدرجة الماجستير فى الآداب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر - بشرط أن تكون مسبوقة بدرجة الليسانس فى الآداب ( قسم اللغة الإنجليزية وآدابها ) أو درجة معادلة لها .

ثالثا - ألمانيا

٧ - معادلة درجة الدكتوراه فى الطب البيطرى

Doctor Medicinae Veterinariae .

الحاصل عليها السيد / مصطفى عبد الملك على أبو جبل من المدرسة العليا للطب  
البيطرى - بها نوفر - ألمانيا .

Tierzthiche Hochschule Hannover - Germany .

بدرجة دكتوراه الفلسفة فى العلوم الطبية البيطرية التى تمنحها الجامعات المصرية .  
٨ - معادلة درجة دكتور فى العلوم الطبية

Doctor Rerum Medicarum .

الحاصل عليها السيد / دسوقى أحمد محمد عبد الحليم من جامعة همبولدت ببرلين  
- كلية الطب شارتيية - ألمانيا .

Medizinische Fakultät Charité Der Humboldt

Universität Zu Berlin - Germany .

بدرجة دكتوراه الفلسفة فى العلوم الزراعية ( هندسة وراثية ) التى تمنحها  
الجامعات المصرية .

٩ - معادلة إجمالى مدارس الطالب فى شهادة ما قبل الدبلوم وشهادة الدبلوم فى  
علم الأحياء .

Diplom Vorprüfung für Studierende der Biologie & Diplom Biologie .

الحاصل عليها السيد / محمد نبيه عطية عبد القوى سكران من جامعة  
هامبورج - ألمانيا .

Universität Hamburg - Germany .

بدرجة البكالوريوس فى العلوم (علم الأحياء) التى تمنحها الجامعات المصرية .

**رابعاً - المجر**

١٠ - معادلة درجة ماجستير الصيدلة (الدرجة الجامعية الأولى)

Master Pharmacy .

الحاصل عليها السيد / كمال فاروق عبد السيد عوض من جامعة البرت سانت جورجى الطبية - سجد - المجر .

Alberat Szent Gyorgyi Medical University Szeged - Hungary .

بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلية التى تمنحها الجامعات المصرية .

١١ - معادلة درجة ماجستير الصيدلة (الدرجة الجامعية الأولى)

Master Pharmacy .

الحاصل عليها السيد / شادى مأمون كامل عمر من جامعة البرت سانت جورجى الطبية - سجد - المجر .

Alberat Szent Gyorgyi Medical University Szeged - Hungary .

بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلية التى تمنحها الجامعات المصرية .

١٢ - معادلة درجة ماجستير الصيدلة (الدرجة الجامعية الأولى)

Master Pharmacy .

الحاصل عليها السيد / عماد عدنان مصطفى عبد الفتاح من جامعة البرت سانت جورجى الطبية - سجد - المجر .

Alberat Szent Gyorgyi Medical University Szeged - Hungary .

بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلية التى تمنحها الجامعات المصرية .

**خامساً - اليابان**

١٣ - معادلة درجة دكتوراه الفلسفة فى العلوم الزراعية

Doctor of Philosophy in Agricultural Science .

الحاصل عليها السيد / محمد عمار عبد الوهاب عبد المقصود ناصر من جامعة كاجو شىما باليابان .

Kagoshima University - Japan .

بدرجة دكتوراه الفلسفة فى العلوم الزراعية ( تغذية حيوان ) التى تمنحها الجامعات المصرية .

١٤ - معادلة درجة ماجستير الزراعة

Master of Agriculture .

الحاصل عليها السيد / حسين أحمد حسين عبد الحليم من جامعة ساجا - كلية الدراسات العليا للزراعة (العلوم البيولوجية التطبيقية) اليابان .

Saga University - Graduate School of Agriculture (Applied Biological Sciences) - Japan .

بدرجة الماجستير فى العلوم الزراعية ( محاصيل ) التى تمنحها الجامعات المصرية .

**سادسا - باكستان**

١٥ - معادلة درجة ليسانس الشرف فى اللغة العربية

Bachelor of Arts (Honors) in Arabic .

من الجامعة الإسلامية العالمية باسلام آباد - باكستان .

International Islamic University - Islamabad - Pakistan .

والمسبوقه بشهادة الثانوية أو مايعادلها - بدرجة الليسانس فى الآداب (اللغة العربية وآدابها) التى تمنحها الجامعات المصرية .

١٦ - معادلة درجة الماجستير فى اللغة العربية التى تمنحها الجامعة الإسلامية

العالمية إسلام آباد - باكستان بدرجة الماجستير فى الآداب (اللغة العربية وآدابها) التى تمنحها الجامعات المصرية بشرط أن تكون مسبوقه بدرجة الليسانس فى الآداب (اللغة العربية وآدابها) أو درجة معادلة لها .

**سابعاً - المملكة العربية السعودية**

١٧ - معادلة درجة الماجستير فى تخصص الاقتصاد المنزلى «غذاء وتغذية»

من جامعة الملك فيصل - المملكة العربية السعودية - بدرجة الماجستير فى العلوم الزراعية تخصص الاقتصاد المنزلى (غذاء وتغذية) التى تمنحها الجامعات المصرية - بشرط أن تكون مسبوقه بدرجة البكالوريوس فى العلوم الزراعية فى (الاقتصاد المنزلى - غذاء وتغذية) أو درجة معادلة لها .

١٨ - معادلة درجة الماجستير فى القرآن وعلومه الحاصل عليها السيد / عبد الله عبد اللطيف عبد الله الليفان - من جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية - كلية أصول الدين - المملكة العربية السعودية - بدرجة الماجستير التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

#### ثامنا - الأردن

١٩ - معادلة درجة البكالوريوس فى الصيدلة الحاصلة عليها السيدة / رانيا موسى محمد عمران من جامعة الإسراء الأهلية - كلية الصيدلة - الأردن - بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلانية التى تمنحها الجامعات المصرية .

٢٠ - معادلة درجة البكالوريوس فى الصيدلة الحاصل عليها السيد / سامح محمد عبد العزيز شريف من جامعة عمان الأهلية - كلية الصيدلة والعلوم الطبية - الأردن - بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلانية التى تمنحها الجامعات المصرية .

٢١ - معادلة درجة البكالوريوس فى الصيدلة الحاصل عليها السيد / محمد إبراهيم حماد الشيخ من جامعة عمان الأهلية - كلية الصيدلة والعلوم الطبية - الأردن - بدرجة البكالوريوس فى العلوم الصيدلانية التى تمنحها الجامعات المصرية .

٢٢ - معادلة درجة ماجستير العلوم فى وقاية النبات والباثولوجى الحاصل عليها السيد / محمد صلاح حسين الدهمشى من الجامعة الأردنية - كلية الدراسات العليا - المملكة الأردنية الهاشمية - بدرجة الماجستير فى العلوم الزراعية (أمراض نبات) التى تمنحها الجامعات المصرية .

٢٣ - معادلة درجة البكالوريوس تخصص الحقوق الحاصل عليها السيد / فيصل عواد رجاء الخلايله من جامعة عمان الأهلية - كلية الحقوق - المملكة الأردنية الهاشمية - بدرجة الليسانس فى الحقوق التى تمنحها الجامعات المصرية .

٢٤ - معادلة درجة الماجستير فى الترجمة الحاصلة عليها السيدة / جيهان إبراهيم حسن الزيتاوى من جامعة اليرموك - كلية الآداب - الأردن - بدرجة الماجستير فى الآداب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

٢٥ - معادلة درجة الماجستير فى علم النفس التربوى الحاصل عليها السيد / منصور عبد الله محسن من الجامعة الأردنية بالمملكة الأردنية الهاشمية - بدرجة الماجستير فى التربية (علم النفس) التى تمنحها الجامعات المصرية .

## تاسعا - الكويت

٢٦ - معادلة درجة البكالوريوس (تخصص تربية رياضية) التي تمنحها الهيئة العامة للتعليم التطبيقي والتدريب كلية التربية الأساسية - الكويت - بدرجة بكالوريوس التربية الرياضية التي تمنحها الجامعات المصرية - وعند قيد الطالب للدراسات العليا بإحدى كليات التربية الرياضية فرض عليه مقرر البحث العلمي والإحصاء بعدد ثلاثين ساعة حضوراً وإمتحاناً أثناء دراسته لمقررات الدراسات العليا (الدبلوم أو الماجستير) .

٢٧ - معادلة درجة الماجستير فى القانون الحاصلة عليها السيدة / فتحية فيصل يوسف من جامعة الكويت كلية الدراسات العليا - الكويت - بدرجة الماجستير فى الحقوق التي تمنحها الجامعات المصرية .

٢٨ - معادلة درجة الماجستير فى القانون الحاصل عليها السيد / أسعد عبد الرحمن الرويح من جامعة الكويت كلية الدراسات العليا - الكويت - بدرجة الماجستير فى الحقوق التي تمنحها الجامعات المصرية .

## عاشرا - اليمن

٢٩ - معادلة درجة ماجستير الآداب ( تخصص لغويات تطبيقية ) الحاصلة عليها السيدة / نجاح مهيوب سلطان من جامعة عدن - كلية التربية - اليمن - بدرجة الماجستير فى الآداب التي تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

## حادى عشر - ليبيا

٣٠ - معادلة درجة الإجازة العليا (الماجستير) تخصص أدب عربى الحاصل عليها السيد / مفتاح محمد عبد الجليل من جامعة الفاتح - كليات اللغات - ليبيا بدرجة الماجستير فى الآداب التي تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

٣١ - معادلة درجة الإجازة العليا (الماجستير) فى الدراسات الإسلامية الحاصل عليها السيد / خالد الهادى يرسى الفلاح بن جاسم السابع من أبريل - ليبيا - بدرجة الماجستير التي تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

ثانى عشر - غزة

٣٧ - معادلة درجة الماجستير فى تخصص المناهج وطرق التدريس الحاصل عليها السيد / زياد محمد مصطفى ثابت من الجامعة الإسلامية بغزة - كلية التربية - بدرجة الماجستير فى التربية التى تمنحها الجامعات المصرية .

~ ثالث عشر - جمهورية مصر العربية

٣٣ - معادلة درجة الماجستير فى الآداب (تخصص تدريس اللغة الإنجليزية كلفة أجنبية)

Master of Arts- Major : Teaching English as Foreign Language.

من الجامعة الأمريكية بالقاهرة

The American University in Cairo.

بدرجة الماجستير فى الآداب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر - بشرط أن تكون مسبقة بدرجة الليسانس فى الآداب (قسم اللغة الإنجليزية وآدابها) أو درجة معادلة لها .

٣٤ - معادلة درجة البكالوريوس فى الآداب (تخصص الأدب الإنجليزى المقارن)

Bachelor of Arts- Major: English Comparative Literature.

من الجامعة الأمريكية بالقاهرة .

The American University in Cairo

والمسبقة بشهادة الثانوية العامة أو مايعادلها بدرجة الليسانس فى الآداب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر .

٣٥ - معادلة درجة الماجستير فى الآداب (تخصص الأدب الإنجليزى المقارن)

Master of Arts - Major : English Comparatine Literature.

من الجامعة الأمريكية بالقاهرة .

The American University in Cairo.

بدرجة الماجستير فى الآداب التى تمنحها الجامعات المصرية فى التخصص المناظر - بشرط أن تكون مسبقة بدرجة الليسانس فى الآداب (أدب إنجليزى مقارن) أو درجة معادلة لها .



مادة ٢ - تتم مراجعة جميع القرارات العامة بالمعادلة والواردة بهذا القرار كل ثلاث سنوات وذلك من خلال لجان قطاعات التعليم الجامعي المختصة للتأكد من استمرارية الجامعة أو المؤسسة التعليمية في الحفاظ على مستواها العلمي .

مادة ٣ - ينشر هذا القرار بالوقائع المصرية .

وزير التعليم العالي والدولة للبحث العلمي

أ. د. هفيد محمود شهاب